

# ԲՆԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

## Natural Sciences – Естествознание

ԶՈՒԼԻԵՏՏԱ. ԷՅՆԱԹՅԱՆ

Մեսրոպ Մաշտոցի անվան Մատենադարան

### ԵՐԿՐՈՎՆԴԻ ՄԱՍԻՆ ԳԻՏԵԼԻՔՆԵՐԸ ՀԱՅ ԻՐԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ՄԵԶ ՄԻՆՉԵՎ ԽIII Դ.՝ ՀՈՎՀԱՆՆԵՍ ԵՐԶՆԿԱՑԻ

**Բանալի բառեր՝** Աստղագիտություն, Արիստոտել, Պտղոմեոս, արաբական գիտություն, Եզնիկ Կողբացի, Անանիա Շիրակացի, Հովհաննես Երզնկացի, «Ճարդք Երկնից» բանաստեղծությունը:

Երկնքի մասին գիտության հիմքը կազմում են դիտումներից ստացված փաստերը: Դրանց ուսումնասիրության եղանակները տարբերվում են երկրային բոլոր գիտությունների աշխատելառքից: Աստղագիտական տվյալները օգնում են մյուս գիտությունների զարգացմանը: Օգնելով մյուսներին՝ աստղագիտությունն օգտվում է նրանց հաշվարկներից: Ֆիզիկոսներն օգնում են աստղագետներին գտնել Երկնային մարմիններն ուսումնասիրելու նոր մեթոդներ, իսկ մաթեմատիկոսները տալիս են նոր, լավագույն միջոցներ, տարբեր հաշվումների տեսակներ, առանց որոնց աստղագիտության զարգացումը անհնարին կլիներ:

Աստղագետները հաճախ օգնում են վերականգնել պատմական իրադարձությունների ժամանակը՝ առաջնորդվելով Արեգակի խավարումների հաշվարկներով: Փաստերի կուտակման համար դիտողներից պահանջվել է երկար ժամանակ, որից հետո այդ ամենն ընդհանրացնելով, մարդիկ ստեղծել են երկնքի մասին գիտությունը՝ աստղագիտությունը:

Ակնհայտ է, որ աստղագիտությունը ծագել և զարգացել է մարդու գործնական կարիքները հոգալու համար: Հնագույն ժամանակներում աստղագիտության հիմնական նպատակը ժամանակի ճշգրիտ հաշվարկն էր: Հողագործությամբ զբաղվողների համար անհրաժեշտ էր ունենալ ճշգրիտ ժամանակացուց, որով կարելի էր առաջնորդվել գյուղատնտեսական աշխատանքները կազմակերպելիս: Երկնքի առաջին դիտողները հասկացան, որ Արեգակի և աստղերի դիրքերով կարելի է որոշել ժամանակը, կազմել տարեկան օրացուցը: Գիտեին, որ կեսօրին Արեգակն ունենում է այդ օրվա ամենաբարձր դիրքը երկնքում և որ

նրա բարձրությունը հորիզոնից, տարվա ընթացքում փոփոխվում է: Ամռանն այն ավելի բարձր է լինում, քան ձմռանը: Անընդհատ փոփոխվում են Արեգակի ծագման և մայրամուտի կետերի դիրքերը:

Դիտումների արդյունքում համոզվել էին, որ Արեգակի ամենաբարձր կետը երկնքում լինում է հունիսի 22-ին (ամառային արևադարձ), ամենացածրը՝ դեկտեմբերի 22-ին (ձմռային արևադարձ), իսկ մարտի 21-ին (գարնանային օրհավասարի օր) և սեպտեմբերի 23-ին (աշնանային օրհավասարի օր) օրվա երկու հատվածները հավասարվում են:

Այժմ գրեթե բոլոր երկրներն օգտագործում են արեգակնային օրացուցներ: Նրանց հիմքում ընկած է այն ժամանակը, որի ընթացքում Արեգակը երկու անգամ անցնում է գարնանային օրահավասարի կետը (տրոպիկական տարի):

Ծովագնացները կարողանում էին աստղերի միջոցով որոշել իրենց անհրաժեշտ ճանապարհի ուղղությունը: Նույն նպատակներին աստղագիտությունը ծառայում է և մեր օրերում: Ծովում նավերի, օդում ինքնաթիռների ճշգրիտ դիրքը որոշվում է աստղերի միջոցով:

Դիտելով Արեգակի ամենօրյա ծագումը և մայրամուտը, հորիզոնի նկատմամբ աստղերի տեսանելի շարժումները, մարդիկ կարծում էին, թե երկնային լուսատուները պտտվում են անշարժ երկրի շուրջը: Երկնային մարմինների մեզանից ունեցած հեռավորությունների համեմատ, երկրի շափերն աննշան են, այդ պատճառով, երկրի վրա դիտողի տեղաշարժից լուսատուների դիրքը երկնային սֆերայի վրա գործնականում չի փոխվում:

Երկրայինն ու երկնայինը խիստ տարբերվում էին միմյանցից: Նատ ավելի ուշ պարզվեց, որ երկիրը նույնպես երկնային մարմին է, ոչնչով մյուսներից չի տարբերվում և մյուս մոլորակների նման պտտվում է Արեգակի շուրջը, որ աստղերը Արեգակի նման լուսավորներ են և շատ դեպքում շափերով գերազանցում են Արեգակին: Իսկ Արեգակի տարեկան պտույտը հետևանք է երկրագնդի՝ Արեգակի շուրջը շարժման: Քանի որ մենք չենք զգում այդ շարժումը, մեզ թվում է, թե մենք անշարժ ենք, և Արեգակն է պտտվում մեր շուրջը:

«Բնության մասին գիտությունը ուսումնասիրելիս, — գրում է Արիստոտելը, — պետք է փորձել նախ և առաջ որոշել այն, ինչը վերաբերում է սկզբին... Ամեն ինչ ստանում են արդեն իմացածի շնորհիվ, քանի որ տարբեր է այն, ինչ հասկանալի է մեզ և այն, ինչ հասկանալի է ընդհանրապես»<sup>1</sup>:

Պյութագորասը (VI դ. մ. թ. ա.) սովորեցնում էր, որ երկիրը մյուս երկնային մարմինների նման գնդաձև է և առանց որևէ միջնորդության ու օգնության կախված է տիեզերքի կենտրոնում: Հստ նրա՝ մոլորակները երկրի շուրջը պտտվում են համակենտրոն շրջաններով: Ունե՞ր արդյոք նա ապացուց այդ

<sup>1</sup> Аристотель, “О небе,” Сочинения, т. 3, Москва, 1981, с. 61.

պնդումն անելու համար, հայտնի չէ<sup>2</sup>: Երկրի շուրջը համակենտրոն շրջանային պտույտների փոխադարձ ազդեցությամբ ներկայացվող երկրաշափական մտահայեցողական տեսությունը հետագայում ամփոփվեց Պտղոմեոսի «Մեծ հավաքում» (ավելի հայտնի «Ալմագեստ» արաբերեն խորագրով) աշխատություն մեջ (մ.թ. II դ.): Լուսնի մութ և լուսավոր մասերի միջև կորածեւ սահմանը դիտելով՝ նա իրավացի կերպով տեսնում էր լուսնի, ինչպես նաև Երկրի գնդածեռության ապացուցը:

Դիտողները հենվում էին ակնհայտ երևույթների վրա.

1) Տեսանելի հորիզոնը շրջանաձև է, նրա շափերը մեծանում են դիտման կետի բարձրությունից կախված:

2) Երկրի ցանկացած մասում հորիզոնը երևում է շրջանաձև, և նրա հեռավորությունն ամենուր նույնն է:

3) Ծովում մոտեցող նավի վերևի մասը երևում է սկզբում, որից հետո երևում են նրա ավելի ցածր մասերը:

4) Լուսնի խավարումների ժամանակ Երկրի ստվերը լուսնի վրա երևում է շրջանաձև:

Այսպիսով, Երկրի գնդածեռության մասին գիտեին վաղ ժամանակներից, իսկ Երկրի օրական պտույտի մասին ճշգրիտ տեսակետ XVI դ. հայտնեց Ն. Կոպեռնիկոսը: «Բնական գիտությունների զարգացման և աշխարհի ժամանակակից պատկերը ստեղծելու համար Կոպեռնիկոսի կատարածի ընդհանուր արդյունքն է Երկնքի և Երկրի միջև գոյություն ունեցող տարբերության ժիառումը, որը սկիզբ դրեց աշխարհի նյութական միասնության գաղափարին»<sup>3</sup>, – կարծում են գիտության պատմության ուսումնասիրողները:

Միշին դարերում աստղագիտական հարցերի շուրջ Պտղոմեոսի հեղինակությունը համարվում էր որոշիչ բացառությամբ այն գեպքերի, երբ դրանից ավելի համոզիչ էր լինում Արիստոտելի բացառիկ հեղինակությունը: Իրականում, հունական աստղագիտության պատմությունն ավարտվում է Պտղոմեոսի «Ալմագեստ»-ով<sup>4</sup>: «Այն կարելի է համարձակ անվանել միջնադարյան աստղագիտության հանրագիտարան»<sup>5</sup>: Այստեղ էին հավաքված նախորդ դարերի գիտնականների տեսական եզրակացությունները, ըստ որոնց՝ Երկինքը գնդած է, կենտրոնում գտնվում է գնդած անշարժ Երկիրը:

<sup>2</sup> А. Берри, *Краткая история астрономии*, Москва-Ленинград, 1946, с. 36.

<sup>3</sup> Ганс-Юрген Тредер, “Значение коперниканства для современной физической и астрономической картины мира”, *Вопросы философии*, № 3, 1974, с. 62.

<sup>4</sup> А. Берри, նշվ. աշխ., էջ 72:

<sup>5</sup> Նույն տեղում, էջ 64:

Արիստոտելի բնագիտական աշխատությունները նվիրված են բնական, շարժվող մարմինների տարրեր տեսակների ուսումնասիրությանը: Այդ մասին նա գրում է այսպես. «Ամեն շարժիչ շարժում է ինչ-որ բան, իր հերթին շարժման մեջ է ինչ-որ բանի շնորհիվ... Մենք պետք է ընդունենք, որ կա ինչ-որ նախնական շարժիչ, որը մնալով անշարժ, ուրիշ ոչնչով չի շարժվում»<sup>6</sup>: Այդպիսի մշտական շարժումը, ըստ նրա, կարող է լինել միայն... անընդհատ հավասարաշափ շրջանային շարժումը:

«Անաքսիմեննեսը, Անաքսագորասը, Դիմոկրիտոսը Երկրի անշարժության պատճառ են համարում Երկրի տափակ ձևը, — գրում է Արիստոտելը: Իբր դրա շնորհիվ Երկիրը չի ճեղքում իրենից ներքեւ գտնվող օդը: Վերջինս զրկվելով շարժվելու հնարավորությունից, անշարժ է մնում, որի արդյունքում առաջացած հողմերը կարողանում են պահել Երկրի ծանրությունը: Սակայն նույն բանը կարող է լինել նաև Երկրի գնդաձեռության դեպքում»<sup>7</sup>: Ըստ նրա՝ հասկանալի է, որ «Երկիրը գտնվում է կենտրոնում և անշարժ է, որովհետև դեպի վերև գցած ծանրությունները ընկնում են դարձյալ նույն տեղը, եթե ուղարկվել են նույնիսկ դեպի անվերջ մեծ հեռավորություն»<sup>8</sup>:

Հույն գիտնականների՝ տիեզերքի մասին մոռացության մատնված տեսությունը ինչ-որ չափով պահպանվում էր «արևելյան աստղագետների մեկնողական գործերում, որոնցում նյութը ներկայացվում էր ավելի հասկանալի եղանակով»<sup>9</sup>: «Վաղ միջնադարում, — գրում է միջնադարյան գիտության մասնագետ Վ. Վ. Բարտոլդը, — հին հունական գիտությունը գտնում էր իր հետագա զարգացման համար ավելի ապահով տարածք՝ Միջին և Մերձավոր Արևելքում, քան սեփական հայրենիքում: Պատճառը քրիստոնեական եկեղեցու դաժան հալածանքներն էին հին հունական տեսությունների հանդեպ: Փակվում էին հին հունական, հեթանոսական տաճարները, գրադարանները... Հետապնդումներից խուսափելու համար, հունական գիտության հետևորդները, իրենց հետ վերցնելով գիտական աշխատությունները, փախչում էին Արևելք: V դարից Սասանյան իրանը դարձավ նրանց փրկության վայրը»<sup>10</sup>:

Աշխարհի մասին հնագույն գիտելիքներ պահպանվել են նաև արաբ աստղագետների և մաթեմատիկոսների մեկնողական գործունեության շնորհիվ: VII դարում Արևելքում նկատվում է մեծ հետաքրքրություն աստղագիտության

<sup>6</sup> Аристотель, նշվ. աշխա., էջ 29:

<sup>7</sup> Նույն տեղում, էջ 332:

<sup>8</sup> Նույն տեղում, էջ 337:

<sup>9</sup> А. Гурвич, “Что есть время?”, Вопросы Литературы, № 11, 1968, с. 14.

<sup>10</sup> В. В. Бартольд, Культтура мусульманства (Сочинения, т. IV), Москва, 1975, с. 77.

նկատմամբ: Բաղդադը, լինելով խալիֆների մայրաքաղաքը, դարձավ ժամանակի գիտական հետաքրքրությունների կենտրոն: Արաբ վաճառականների քարավանների ճանապարհները անցնում էին Բաղդադից դեպի Արևմուտք: Հիմնականում կրթված քրիստոնյա ասորիներն էին հումարենից թարգմանություն անում արաբերեն:

Արաբ վաճառականները, օգտվելով աստղագիտական գիտելիքներից՝ երկարատև ճանապարհորդությունների ժամանակ կարողանում էին կողմնորոշվել անմարդաբնակ վայրերում, բաց ծովում: Տիեզերքի կառուցվածքի արիստոտելյան տեսությունը IX դարում ծանոթ էր Արու Նասր ալ-Ֆարաբիին (870-950): Նրան առաջին հերթին հետաքրքրում էր տիեզերքի առաջացումը: Տիեզերագիտության տեսությունը նա վերցրել է Արիստոտելից<sup>11</sup>:

XI դարի արաբ հոչակավոր գիտնական Արու Շեշան Բիրումին (973-1048) աստղագիտական գիտելիքները ներկայացնելիս բերում է հույների, պարսիկների, հնդիկների դատողությունները<sup>12</sup>: Նրա «Գիտություն աստղերի մասին» հայտնի աշխատությունը պահպանվել է արաբերեն և պարսկերեն լեզուներով: Այն ուսումնական ձեռնարկ է աստղագետի համար, որը պետք է ունենա գիտելիքներ մաթեմատիկայից, աշխարհագրությունից, ժամանակի հաշվարկից: Կոնկրետ հարցի մասին խոսելիս նա գրում է. «Ես չգիտեմ, սա պարսիկների կարծիքն է, թե ուրիշների, բայց հույների գրքում այդ մասին չի հիշատակվում»<sup>13</sup>: Բիրումին գրում է. «Երկնակամարը գնդաձև մարմին է, որը շարժվում է տարածության մեջ: Մենք գտնվում ենք երկնակամարի կենտրոնում, որի շուրջ պտտվում են ութ շրջաններ: Նրանցից ամենափոքը և կենտրոնին ամենամոտը լուսնի երկնակամարն է ... Որոշ մարդիկ համարում են, որ ութերորդ շրջանից հետո գտնվում է իններորդը, որն անշարժ է: Հնդիկներն իրենց լեզվով այն անվանում են «բրահմանդա»՝ այսինքն «Բրահմայի ձու»<sup>14</sup>: ««Գիտություն աստղերի մասին» գրքի աստղագիտական գլուխը կազմված է Պտղոմեոսի «Ալմագեստի»՝ աշխարհի մասին տեսության համաձայն»<sup>15</sup>, համոզված են գիրքը պատրաստողները:

<sup>11</sup> В. П. Демидчук, “Космология ал-Фараби и ее основные источники”, ал-Фараби, Научное творчество, сб. статей, Москва, 1975, с. 25.

<sup>12</sup> Абу Рейхан Беруни, Избранные произведения, VI, Книга вразумления начаткам науки о звездах, Ташкент, 1975, с. 8.

<sup>13</sup> Նույն տեղում, էջ 113:

<sup>14</sup> Նույն տեղում, էջ 50:

<sup>15</sup> Նույն տեղում, էջ 13:

Այս առիթով տեղին է հիշել գիտության պատմության հայտնի ուսումնասիրող Օ. Նեյգերառուերի կարծիքը. «Մինչև նյուտոնը, աստղագիտությունը կազմված էր հելլենիստական աստղագիտության փոխակերպումներից, ինչպիսի վարպետությամբ էլ ներկայացնելիս լինեին»<sup>16</sup>:

Եվրոպայի համալսարաններում ընդունված տիեզերքի կառուցվածքի մասին եղած պատկերացումներն ամփոփված են Կոնրադ Ֆոն Մեգենբերգի<sup>17</sup> «Բնության գիրք» աշխատության մեջ XIV դ.), ըստ որի՝ տիեզերքի կենտրոնում երկիրն է, շուրջը յոթ մոլորակների ոլորտները, անշարժ աստղերի երկնակամարը և էլի երկու ոլորտ:

Հայ մատենագրության սկզբնավորման փուլում հին հունական գիտության ձեռքբերումների մասին գիտելիքները հիմնված են մեծ մասամբ Արիստոտելի և Պտղոմեոսի ուսմունքների վրա: Այբուբենը ստեղծելուց հետո դպրոցների լավագույն սաներին ուղարկում էին Բյուզանդիա, Ալեքսանդրիա՝ նոր գիտելիքներ ձեռք բերելու, հունարեն, ասորերեն սովորելու, հիմնական գրքերը հայերեն թարգմանելու համար, առաջին հերթին՝ Աստվածաշունչը<sup>18</sup>:

Եզնիկ Կողբացին, որ գաղափարական հարցերի ասպարեզում մի ամբողջ տասնամյակ առաջին դեմքն էր, համոզված էր, որ Աստված միակ անփոփոխ, անքննելի ստեղծագործ էությունն է, որը ստեղծել է ամբողջ աշխարհը<sup>19</sup>: «Իր տիեզերագիտական հայացքներում եզնիկը հետևում է Աստվածաշնչին, և նրա տեսակետները բավական մեծ հետընթաց են Արիստոտել-Պտղոմեոսյան ուսմունքի համեմատ»<sup>20</sup>: Դիմելով հեթանոսներին՝ նա քննադատում է Պյութագորասին և մյուսներին, քանի որ նրանց գաղափարները միշտ չեն, որ համընկնում են քրիստոնեական պատկերացումներին<sup>21</sup>: Նրա «Եղծ աղանդոցը» իր քննադատությունը ուղղում է նաև պարսկական զրադաշտականությունը<sup>22</sup>: Եզնիկ Կողբացու մասին Մ. Աբեղյանը գրում է. «Նա իր տեսությունը կազմում է սովորաբար Ա. Գրքի խոսքերի մեկնությամբ ընդգեմ արտաքին իմաստունների»<sup>23</sup>: Ար-

<sup>16</sup> О. Нейгебауер, Точные науки в древности, Москва, 1968, с. 18.

<sup>17</sup> Ծնվել է Գերմանիայում, կրթուրյուն ստացել աելում, հետո Փարիզում, դասավանդել է Վիեննայում: (Փ. Դաննեման, История естествознания, т. 1, Москва, 1932, с. 342-346):

<sup>18</sup> С. С. Аревшатян, Формирование философской науки в древней Армении (V-VI вв.), Ереван, 2016, с. 40.

<sup>19</sup> Նույն տեղում, էջ 89:

<sup>20</sup> Նույն տեղում, էջ 108.

<sup>21</sup> Նույն տեղում, էջ 94:

<sup>22</sup> Նույն տեղում, էջ 98:

<sup>23</sup> Մ. Աբեղյան, Երկեր, հ. Գ, Երևան, 1968, էջ 161:

տաքին իմաստունների և աստվածաշնչան գիտելիքները համեմատելով՝ Եզնիկը գրում է. «զկուսին, որ ամսոյ ամսոյ հիւծանի, գրեթե և մեռանի, և ապա սկիզբն առնու կենդանանալոյ, զի քեզ զՅարութեան օրինակն նկարիցէ»<sup>24</sup>:

VII դարի ականավոր մաթեմատիկոս, աստղագետ Անանիա Շիրակացու գիտական ժառանգությունն ուրուն տեղ է գրավում հայ միջնադարյան բնագիտական գիտելիքների պատմության մեջ: Հետագա դարերի հայ գիտնականների՝ Գրիգոր Մագիստրոսի, Հովհաննես Սարկավագի, Հովհաննես Երզնկացու համար Անանիա Շիրակացին բնագիտական հայացքների կարևոր աղբյուր էր:

Շիրակացին համաձայն է հուն գիտնականների տեսությանը, ըստ որի՝ «Զերկիր ոմանք յարտաքնոց բարեաց փիլիսոփայիցն ասացին, թէ ձևացեալ է իբր սկուտեղ: Եւ ոմանք ասացին իբր զգունդ... և հողմոյն սաստկութեամբ ի վեր փշելով, և երկրիս թանձրահող ծանրութեամբ ի վայր կալով կափչի հողն յիրեարս... ջուրցն ի վեր կոյս և խտանայ երկրային մարմինս ի ներքոյ ջուրցն... Եւ քանզի երկիրս ի միջոցի երկնի կառուցաւ, ոչ թոյլ տայ սմա երկին իւրով երագութեամբն ի ներքին կիսագունդն խոնարհելը»<sup>25</sup>:

XIII դարի տիեզերագիտության մասին գիտելիքներ պահպանվել են նշանավոր մատենագիր Հովհաննես Երզնկացու մոտ: Նա իր դարի խոշոր գիտնական-վարդապետի մեծ համբավ է ձեռք բերել: Բացի այդ, նա նաև բանաստեղծ էր՝ կրոնական ու աշխարհիկ տաղերի, շարականների, քարոզների հեղինակ:

Եկեղաց գավառի Երզնկա քաղաքը XIII-XIV դարերում վերելք է ապրում: Գտնվելով առևտրական տարանցիկ ճանապարհների վրա՝ այն դառնում է արհեստների, առևտրի, մշակութային-կրթական կենտրոն: «Երզնկան Հայաստանի մէջ ճեմարան մը կներկայացներ, կարծես ճիգ մը ունէր մրցելու Կիլիկիո հետ, որ ուսումնական վարդապետներուն կեղրոնավայրն էր», — գրում է Մ. Պոտուրյանը: Քաղաքի դպրոցների զարգացման գործում մեծ դեր էին խաղում ականավոր գիտնական վարդապետները, որոնք շրջում էին երկրի զանազան վայրերում, հատկապես Կիլիկիայում, զբաղվում ուսուցման, գիտության և մշակույթի տարածման և զարգացման գործով:

Այդպիսի գեմքերից է Հովհաննես Երզնկացին: Նա գրում է. «Արդ, որ գիտութիւն ունի և ոչ գործէ, նման է մարդոյ, որ մի աչք ունի: Նոյնպէս՝ Եւ որ գործէ՝

<sup>24</sup> Եզնիկ Կողբացի, Եղծ աղանդոց (Մատենագիրք Հայոց, հ. Ա., Ե դար), Անթիլիաս - Լիբանան, 2003, էջ 435:

<sup>25</sup> Անանիա Շիրակացի, Տիեզերագիտութիւն և տոմար, աշխատությամբ Ա. Աբրահամյանի, Երևան, 1940, էջ 9:

<sup>26</sup> Հ. Մ. Պոտուրյան, Կոստանդին Երզնկացի՝ ԺԴ դարու բանաստեղծ և իւր քերթուածները, Վենետիկ, 1905, էջ 10:

Եւ ոչ ունի զուսումն գիտութեան, եւ նա միակնի է, իսկ որ ունի ուսումն, Բ (Երկու) աշակըն է լուսաւոր, մարդ է կատարեալ»<sup>27</sup>: Երգնկացին հետևորդ է արիստոտելյան այն տեսության, որ չորս տարրերն են այն նյութը, առանց որոնց բնության մեջ որևէ բան չի կարող գոյանալ՝ հողի, ջրի, օդի, կրակի միացությունն է բնության բոլոր առարկաների հիմքը. «Տարերք են չորք, որք նիւթք են ամենայն տեսակաց կենդանեաց եւ անկենդանեաց: Եւ են այսոքիկ՝ երկիր, ջուր, աւդ, հուր»<sup>28</sup>:

Երգնկացու համար թեև առաջնային աղբյուր են ծառայել Աստվածաշունչը և եկեղեցու նշանավոր հայրերի երկերը, այդուհանդերձ, նա քաջատեղյակ է եղել նաև անտիկ շրջանի, ինչպես նաև իսլամական գիտության նվաճումներին<sup>29</sup>: Նա շուրջ երեք տարի՝ «1281-1284 թթ. ճանապարհորդելով Մերձավոր Արևելքում, հնարավորություն է ունեցել մոտիկից ծանոթանալու մահմեդական, առանձնապես արաբական աշխարհի գիտությանը... Ամենայն հավանականությամբ, Կիլիկիայի՝ արաբական աշխարհի հետ շփում ունեցող մտավորականներից մեկի օգնությամբ նա շարադրել է «Ի տաճկաց իմաստափրաց գրոյ քաղեալ բանք» գործը, որը... արաբ և պարսիկ փիլիսոփաների ասույթների և աշխատությունների հիման վրա կազմված իմաստափրական մի կոմպենդիում է, այսինքն... ինքնուրույն շարադրանք որևէ ուսմունքի կամ ուսմունքների... Նա քաջ ծանոթ է եղել Մերձավոր Արևելքի հարեւան ժողովուրդների մշակույթին»<sup>30</sup>:

Այդ մեծ իմաստասերը առանձնացնում է հատկապես երկնային մարմինների շրջագայության հարցերը. «Ամենայն արուեստք եւ մակացութիւնք... Երիցս այսոցիկ կարաւտանան պիտոյից... Որպես եւ աստեղաբաշխականն արուեստի

<sup>27</sup> Յովիաննէս Երգնկացի, Մատենագրութիւն, հ. Ա., Ճառեր և քարոզներ, հրտ. պատրաստեցին Արմենուհի Երգնկացի Տեր Մրապյանը և Եղվարդ Բաղդասարյանը, Երևան, 2013, էջ 407:

<sup>28</sup> Նոյն տեղում, էջ 288:

<sup>29</sup> Նոյն տեղում, էջ 29:

<sup>30</sup> Ս. Արևշայան, «Հովհաննէս Երգնկացու իմաստափրական անհայտ աշխատությունը», ԲՄ № 4, 1958, էջ 298: Արևշայանը հետազայում հրատարակեց այդ բնագիրն առանձին գրելով՝ «Ի տաճկաց իմաստափրաց գրոյ քաղեալ բանք», Երևան, 2009: Սեպա Բարսումյան-Տարյանը պարզել է որ այն խիստ համառոտված քարգմանությունն է արաբերեն ծավալուն հանրագիտարանային «Մատովի Խիվան ալ-Սաֆա» երկի, տե՛ս Ս. Բարսումյան-Տարյան, «Յովիաննէս Պլուզ Երգնկացիի «Ի տաճկաց իմաստափրաց գրոյ քաղեալ բանք»ին աղբիւր՝ «Ծասա՞կ իխուան ալ-Սաֆա»», Հայկագեան հայագիտական հանդէս, 6, 1977-78, էջ 51-70, նոյնի՝ Յովհաննէս Պլուզ Երգնկացիի «Ի տաճկաց իմաստափրաց»-ը եւ իմաստափրական արձակը իսլամական աղբիւրներուն լոյսին տակ, Պէյրութ, 1991:

Նիւթ է էութիւն երկնային մարմնոյն, եւ հանճար հմտութեան նորին գիտել շրջագայութեանն յեղանակ եւ զշարժումն ընթացից լուսաւորացն... իսկ կատարումն է ոչ առնելն նման նմա, այլ անվրէպ և անսղալ գիտութիւն նորին»<sup>31</sup>:

Տարբեր ազգեր արարությունը գնահատում են տարբեր գործերի համար, սակայն գերագույն հրաշքը մարդուն աստվածացնելն է, — կարծում է Երգնկացին: «Ամենայն ազգ, որք փոխեն զիրեարս ծննդեամբ, մինչեւ ի դադարումն ծնանելի բնութեանս, գովեն զերկին գործոն Աստուծոյ, զարարշութիւն առաջին եւ երկրորդս, զի քաղդէացիքն աստեղաբաշխական քննութեամբ գովաւզք եղեն սքանչելի գործոյն Աստուծոյ, երկրաշափութեամբն՝ եգիպտացիք, նաւագնացք՝ յընթացս անհետ շաւզաց ծովու գեղեցկասէրքն ի մարդկանէ յոսկոյ և յականց պատուականաց վայելզութիւնս գովեցին... Այլ գերագույն հրաշիւք գովելի է գործ տնաւրինութեանն Քրիստոսի, զի մեծ է աստուածացուցանելն զմարդ, քան ըստ պատկերի Աստուծոյ ստեղծելն, և յերկինս հանելն՝ քան իշխան երկրի կացուցանելն»<sup>32</sup>: Այլ ազգերի հետ գիտական հարցերում միասնական լինելու մասին է Երգնկացու կարծիքը.

«Զաշխատութիւնս այլոց առնել եպերական,  
Վասն է՞ր բնաւորեցան այս առ մարդկան:  
Եւ այսմ երեմ-պատճառ ասեմ դիպողական  
Եւ դու ուղիղ մտօֆ լսէ յօժարական,  
Մի՛ թէ կարծիք ինչ է ուսումըն թերութեան  
Եւ կամ անշահ իսկ աշխատանքըն տրբնութեան:  
Երկրորդ՝ թէ ծոյլ իսկ և տարտամ է կրթութեան  
Եւ ոչ առեալ զուսման նաշակըն բաղցրութեան  
Երրորդ՝ մախանք ինչ նախանձու և հեռական  
Որով մաշէ զհոգին հրով տոշորական...  
Մի՛ յայլասեռ յազգաց գարշիր խնդրօղդ ուսման

Մի՛ յաղքատաց մեծամրտիր որպէս իշխան»<sup>33</sup>:  
Այս առիթով իր կարծիքն է հայտնում Լ. Խաչիկյանը. «Հարևան ու այլակրոն ժողովուրդների հետ բարի-դրացիական հարաբերություններ ստեղծելու և մշակութային կապերն ամրապնդելու շերմ շատագովներից էր տաղանդավոր բանաստեղծ ու գիտնական Հովհաննես Պլուզ Երգնկացին»<sup>34</sup>:

<sup>31</sup> Յովհաննէս Երգնկացի, Մատենագրութիւն, էջ 417-418:

<sup>32</sup> Նույն տեղում, էջ 419:

<sup>33</sup> Յովհաննու Երգնկացայ Զարդք Երկնից առ Ապլոց իշխան, Կալկաթա, 1846, էջ 63:

<sup>34</sup> Լ. Խաչիկյան, Աշխատություններ, հ. Գ., Երևան, 2008, էջ 550:

Ի տարբերություն իր նախորդ (Անանիա Շիրակացի, Հովհաննես Սարկավագ) և հաջորդ հայ իմաստասերների (Գրիգոր Տաթևացի, Հակոբ Ղրիմեցի)՝ Երզնկացին երկնային մարմինների մասին իր աշխատությունը շարադրել է միայն տիեզերագիտական գիտելիքների շրջանակում, առանց անդրադառնալու տոմարական կարևոր խնդիրներին: Այսպես, Լուսնի երկու տեսակի ամիսների մասին տեղեկությունը որևէ հայ իմաստասերի մոտ չի հանդիպում<sup>35</sup>: Փաստորեն գործ ունենք XII դարի բնագիտական հարցերի նվիրված մի դասագրքի հետ, որտեղ ներկայացված են իր ժամանակ տարածված տեսակետները:

Գտնելով, որ քրիստոնեական եկեղեցիների միջև եղած ծիսական և կանոնական տարբերությունները չպետք է խոշընդոտեն քույր եկեղեցիների մերձեցմանը, քանզի քրիստոնյաներին միավորողը ոչ թե տարբեր ժամանակներում, տարբեր միջավայրերում ընդունված ծեսերն ու կանոններն են, այլ հավատն առ Քրիստոս, Երզնկացին «կոչ է անում հետևել հայոց Առաքելական եկեղեցու որդեգրած այն սկզբունքին, որ յուրաքանչյուր քրիստոնեական եկեղեցի անխաթար պահպանելով իր նախնիներից եկած ավանդութները, կարող է առանց մեղանչելու առ Աստված ունեցած հավատքի դեմ, համագործակցել մյուսների հետ»<sup>36</sup>:

Երզնկացին համեմատում է բնությունը արհեստավորի հետ, որը ստեղծում է այն ամենը, ինչ գոյություն ունի: «Բնությունն, ըստ Երզնկացու, գործում է Աստծուց անկախ և ստեղծում ամեն ինչ՝ բուսական և կենդանական աշխարհը: Երկինքը, որ Երզնկացին նմանեցնում է հյուսնի, այսինքն բնության ձեռքերի, դա ոչ Աստծո, ոչ էլ նախախնամության խորհրդանիշն է. Երկինքը իր գոտիներով, մոլորակներով ու համատեղություններով բնության բաղկացուցիչ մասն է, և այն էլ ամենաակտիվ մասը, որի անդադրում շարժումը անթիվ-անհամար գոյերի առաջացման աղբյուրն է»<sup>37</sup>:

Տիեզերքի կառուցվածքը և երկրի դիրքը բացատրելու համար նա իր նախորդների նման բերում է ձվի օրինակը. «Եւ թէ օրինակ խնդրես, թէ որպէս կայ երկիրս ի մէջ երկնից, քեզ օրինակ ձու հաւուն: Բոլոր դեղնուցն, որ ի մէջն կայ՝ է նման երկրիս, և սպիտակուցն օդոյն նման և միզն բարակ, որ յետ սպիտակուցն է այն ջրեղէն կամարն է, և խեճեպն հրեղէն երկինն... նոյնպես և երկիրս ի մէջ

<sup>35</sup> Զ. Կյանքան, «Հովհաննես Երզնկացին (XIII դ.) Լուսնի երկու տիպի ամիսների մասին», ԲՄ № 27, 2019, էջ 86-96:

<sup>36</sup> Յովհաննէս Երզնկացի, Մատենագրութիւն, հ. Ա., Երևան, 2013, էջ 618:

<sup>37</sup> Ս. Արևշատյան, «Հովհաննես Երզնկացու իմաստափրական անհայտ աշխատությունը», ԲՄ № 4, 1958, էջ 300:

Երկու կիսագնդին երկնից կայ հաստատեալ բանիւ հրամանին Աստծոյ, որ ասէ.  
«Ես հաստատեցի զսիւնս նորա»<sup>38</sup>:

Երկնքում երկրի տեղը ձվին նմանեցնելու տեսակետին հանդիպում ենք բյուզանդական աստվածաբան, իմաստասեր Հովհան Դամասկացու (675-750) մոտ. «Երկրի տեղակայումը նման չէ ոչ քառանկյուն, ոչ եռանկյուն, ոչ շրջանային ձևին, այլ նման է ձվաձև կառուցվածքին»<sup>39</sup>:

Հովհարեն՝ տարբեր անտիկ և միջնադարյան փիլիսոփայական ու բառարանագրական բնույթի գրվածքներից քաղվածո բնագրի XII դարի թարգմանության մեջ աստղագիտությունը համարվում է արհեստ. «Աստեղագիտութիւն է արհեստ շրջագայութեան, մեծութեան և ձևոյ դրութեան բաղկացութեան շարժութեան կայից առ այսոսիկ և առ միմեանս»<sup>40</sup>:

Իսկ երկրի մասին ասված է հետևյալը.

«Երկիր է մարմին ցամաք և ծանր,  
Երկին է վերին մասն աշխարհի...  
Երկիր՝ զարհուրումն և երկիւղ հոգույ,  
Երկին՝ կայական մարմին մշտաշարժ»<sup>41</sup>:

Երկնային մյուս մարմինների նման երկիրը նույնպես գնդաձև է, բայց տիեզերքի շափերի համեմատ կետ է, կարդում ենք մեր ձեռագրերից մեկում<sup>42</sup>:

Սա Պտղոմեոսի տեսության հիմնական դրույթներից է, որ ընդունվել էր եկեղեցու կողմից: Այսպես, VII դարի հուն իմաստասեր Գևորգ Պիսիդացու «Վեցօրեալք» պոեմում, որը վաղ միջնադարում թարգմանվել է հայերեն, կարդում ենք.

«Ի միջի բերէ զերկիր՝ իբրև զկէտ մի,  
Ի վերայ ոչինչ կառուցման կառուցեալ,  
Քանզի շափ երկնի՝ անշափութեամբ  
Եւ առ ֆն՝ կէտ մի է անձով»<sup>43</sup>:

Հովհան Երգնկացու երկնային զարդերի մասին աշխատությունը երբեմն համեմատում են Ներսես Շնորհալու «Յաղագս երկնի և զարդուց նորա» երկի հետ: Սակայն ոչ բովանդակության, ոչ հարցերի քանակի առումով հնարավոր չէ

<sup>38</sup> Յովհաննէս Երգնկացի, Մատենագրութիւն, Էջ 29:

<sup>39</sup> Հ. Կ. Գավրիոսին, “Первая русская энциклопедия”, Памятники науки и техники, 1982-1983 շ. 1984, с. 122.

<sup>40</sup> Հովհան Դամասկացի, Դիալեկտիկա, հ. Ա., աշխատասիրությամբ Գ. Մուրագյանի, Երևան, 2019, Էջ 258:

<sup>41</sup> Նույն տեղում, Էջ 270:

<sup>42</sup> ՄՄ 1114, թ. 93բ:

<sup>43</sup> Ա. Տիրոյեան, «Վեցօրեալք Պիսիդեայ իմաստասիրի», Բաղմակէպ № 4, 1890, Էջ 145: Նույն բամբ ընդումկած է եղել Հնդկաստանում (տե՛ս Բիրունի, Հնդկա, ս. 249):

այդ երկու ստեղծագործությունները շփոթել: Հավանաբար այդպիսի շփոթ միշտ նադարում եղել է. Մատենադարանի ձեռագրերից մեկի հիշատակարանում, որտեղ անդրադարձ կա «Յաղագս երկնային զարդուց» աշխատությանը, ճշտվում է այդ գործի հեղինակի հարցը և հայտնվում, թե այն պատկանում է ոչ թե Ներսես Շնորհալուն, այլ Հովհան Երզնկացուն:

«Քննէ զբոյր մասն աշխարհի,  
Ճառէ ըզգալուատն Քրիստոսի:  
Ոչ ասացեալ է Ներսեսի,  
Այլ Յոհաննէս Երզնկացի»<sup>44</sup>:  
Բնության արարշության մասին իր հիացմունքն այսպես է արտահայտում Շնորհալին.

«Նայիմ Երկինս և նկատեմ զույս ամենայն,  
Եւ փառս տամ ահեղ բնութեանն արարշական»<sup>45</sup>:  
Ներսես Շնորհալու աշխատության մասին հետաքրքիր է ուսումնասիրողի կարծիքը. «Ներսես Շնորհալու «Յաղագս երկնի և զարդոց նորա... երկի մի քանի ուսուցողական տողերից արդեն իսկ երևում է, որ Շնորհալին այս գործը գրել է ոչ թե երկնքի զարդերը պարզապես ցուց տալու, այլ աստվածային ամենիմաստ արարշագործութեան մասին զանազան «մոլար առասպելեաւք խարողական» մեկնաբանութիւնները մերժելու, երկնքի մասին դատելիս «պառավների աղճատանքներով» մտքի լոյսը խավարեցնելուց խուսափելու նպատակով... Ուստիև այս բանաստեղծութիւնը ոչ այնքան տիեզերագիտական է, որքան Աստուծոյ արարշագործութեան փառաբանումն է»<sup>46</sup>:

Բերենք մի հատված Հ. Երզնկացու բանաստեղծությունից.

«Արդ շարժելով բոլորն Երկնի՝ անզննական,  
Միշտ պնդելով՝ զկայանս Երկրի՝ անզատական,  
Գեղեցկապէս՝ մնալով սմին՝ հաստատական,  
Ոչ զրուցելով՝ սորին բնութեան՝ ըստ տարրական.  
Սոյնպէս անշարժ բնութիւն Երկրի որ գոյացան,  
Ինմեամբ պրկեալ՝ պարաբերէ զերկնի շրջան:  
Երկումբ բնական կրիմ անլուծական:  
Միմեանց լինին՝ նիւթ և պատճառ՝ յարամնական  
Ռոպէից՝ տարեց մասունք՝ որ խառնեցան,

<sup>44</sup> Ա. Մրապյան, Հովհաննէս Երզնկացի, Երևան, 1958, էջ 276, 277:

<sup>45</sup> Ներսէս Շնորհալի, «Յաղագս Երկնի եւ զարդոց նորա», աշխատասիրութեամբ Գ. Գասպարեանի (ՄՀ, հ. ԽԱ, ԺԲ դար), Երևան, 2018, էջ 529:

<sup>46</sup> Նույն տեղում, էջ 516:

Անբակտելի՝ սիրով ի նոյն յարմարեցան։  
 Կատարեցան՝ զարդ աշխարհին՝ որք էացան։  
 Յանմահ բանէն՝ արարշական, որով ստեղծան։  
 Նոյն Արարիշն՝ հրաշագործեաց զարմանազան։  
 Ոչ թէ բանի միայն արար անբննական։  
 Ի սմին արուեստը հանճարոյ՝ իմաստական,  
 Եղի ի բնութիւն՝ արարածոցը դասական։  
 Ի ստորին կոյս կայացեալ հող ծանրական,  
 Մերձ առ նմին՝ շարադասեալ՝ ջուր գիճական։  
 Խորանածն՝ կամարացեալ յօդ վերնական,  
 Զբոլորն բնաւ՝ շրջապատեալ՝ հուր կիզական։  
 Նման սմին՝ քեզ յարացոյցը ցուցական,  
 Յանօթ արկեալ՝ ասազ և ջուր՝ իւղ նիփական։  
 Դիր ամանոյն՝ և նիւթ իւղոյն՝ առ վերոյ կան,  
 Ներքնոյն ասազ և զկնի ջուր՝ զետեղանան,  
 Չոպէից՝ բոլոր մասանց՝ պարագրական,  
 Օդ ընդ հրոյ՝ հողմոյ հնչմամբ՝ վերամբարձան։  
 Որով երկիրս՝ այս գնտածն առկայացան,  
 Ի միջոցի՝ աստ մնալով՝ անշարժական։  
 Ի սոյն և այլ՝ քեզ օրինակ՝ համանըման,  
 Զձու հափի՝ առ զաղափարը տեսական։  
 Շրջապատեալ՝ կեղկըն կարծր՝ և նիփական,  
 Որպէս արփոյն՝ հրեղէն կամար՝ պարածգեցան։  
 Խորան երկրորդ՝ զկնի սորին՝ օդոյ նըման,  
 Որ մզնածն՝ ընդ խեճեփուն՝ իւր կառուցան։  
 Այլ և երրորդն է՝ սպիտակուցն՝ շրոյն նման։  
 Եւ դեղնագոյն՝ առ միջոցաւըն գնդական։  
 Նոյնպէս երկիրս առ միջոցի յուրամնական,  
 Անսիւն ներքուստ՝ և ի վերուստ՝ անկախաղան։  
 Ի ներքուստ՝ հողմոյ հնչմունք՝ ընդիմանան,  
 Եւ բնական՝ իւր ծանրութեամբ՝ ոչ ամբառնան։  
 ...  
 Զի աստեղաց բնութիւն շասեմֆ ազատական։  
 Կամ առ յինքեանց ներզործելով իշխանական։  
 Այլ ի մարդկան պէտք կազմեալ ծառայական։  
 Եւ յԱրարին հրամանըս կան միշտ անխափան։  
 Զի որ ըստեղծ աշխարհս բանին արարշական,

Զնոսա ձեռին գործիք ունի յարմարական:  
Որ արուեստի շարժեալ շրջէ զգունդն երկնական,  
Եւ նոյն շարժմամբ ժամանակաց թիւ գոյանան»<sup>47</sup>:

JULIETTA EINATYAN

## KNOWLEDGE OF THE GLOBE IN ARMENIA BEFORE THE 13<sup>TH</sup> CENTURY: YOVHANNĒS ERZNKATS‘I

**Keywords:** Astronomy, Aristotle, Ptolemy, Arab science, Eznik Koghbats‘i, Anania Shirakats‘i, Yovhannēs Erznkats‘i, *On the heavenly bodies*

Before the 14<sup>th</sup> century, when the conception of the globe as a celestial body began to spread and the idea about the difference between the earth and other heavenly bodies was refuted, the theory of celestial bodies revolving around a motionless earth was prevalent.

The texts concerning natural sciences preserved in Armenian manuscripts are mostly translations from Greek and Syriac, in which Armenian philosophers and translators looked for ways of reconciling the bases of Christian ideology with classical science. Before the 13<sup>th</sup> century, Eznik Koghbats‘i, Eghishe, David the Invincible, Anania Shirakats‘i, Yovhannēs Sarkawag and Yovhannes Erznkats‘i were among them.

Astronomical knowledge studied at European universities was also presented in the context of Greek science and Christian ideology.

In the works of Anania Shirakats‘i and his followers, up to Grigor Tat‘ewats‘i and Yakob Ghrimets‘i (14<sup>th</sup>–15<sup>th</sup> centuries), the knowledge of natural sciences and cosmology was combined with the theory of calendar, which was very important for the Church.

The work *On the Heavenly Bodies* by Yovhannēs Erznkats‘i differs from others in that it is not related to the calendar theory. This is a textbook on cosmology, the purpose of which was to introduce the generally accepted scientific explanations to his contemporaries.

<sup>47</sup> Յովհաննես Երզնկացոյ Զարդք Երկնից... | Կալվարիա, 1846, էջ 4-7, 58-59:

ДЖУЛЬЕТТА ЭЙНАТЯН

## ПОЗНАНИЯ АРМЯН О ЗЕМНОМ ШАРЕ ДО XIII ВЕКА: ОВАНЕС ЕРЗНКАЦИ

**Ключевые слова:** Астрономия, Аристотель, Птолемей, арабская наука, Езник Кохбаци, Анания Ширакаци, Ованес Ерznкаци, поэма “О небесных светилах.”

До XIV века, когда возобладало понятие о земном шаре как о небесном теле и было опровергнуто представление о разнице между землей и другими небесными телами, бытовала теория о небесных телах, вращающихся по круговым концентрическим орбитам вокруг неподвижной земли.

Сведения о естествознании, сохранившиеся в армянских рукописях, заимствованы из греческих и сирийских сочинений, в которых армянские переводчики и философы искали пути примирения основ христианской веры с античной наукой. До XIII века этим занимались Езник Кохбаци, Егише, Давид Непобедимый, Анания Ширакаци, Ованес Саркаваг, Ованес Ерznкаци.

Астрономические познания, изучаемые в европейских университетах, также представлялись в контексте греческой науки и христианской идеологии.

В трудах А. Ширакаци и его последователей, вплоть до Григора Татеваци и Акопа Крымца (XIV-XV вв.), естественнонаучные и космологические познания совмещались с очень важными для церкви вопросами теории календаря.

Труд “О небесных светилах” Ованеса Ерznкаци отличается от других тем, что не связан с этими вопросами. Это учебник по космологии, целью которого было приобщение современников к общепринятым научным теориям.